

Germany-Berlin: Building demolition and wrecking work and earthmoving work

OJ S 212/2015 31/10/2015

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Republice Federalnej Niemiec

Postal address: Lassenstr. 19–21

Town: Berlin

Postal code: 14193

Country: Germany

For the attention of: Jan Czupajłło, Czesław Bafeltowski

E-mail: berlin.amb.przetarg@msz.gov.pl

Telephone: +49 3081056968 / 3081056969

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.berlin.msz.gov.pl/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: misja dyplomatyczno-konsularna

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Rozbiórka do poziomu „0” budynków Ambasady RP w Berlinie przy ul. Unter den Linden 70-72.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: 10117 Berlin, Mitte, Unter den Linden 70-72.

NUTS code DE300 Berlin

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**II.1.4. Information about framework agreement**

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest rozebranie, wybudowanych w latach 1964-1965, budynków Ambasady RP w Berlinie znajdujących się przy ul. Unter den Linden, na którą składają się budynek główny o kubaturze ok. 24 000 m³ oraz budynek w podwórzu o kubaturze ok. 8 000 m³.

Rozbiórka części nadziemnej oznacza pełen zakres robót rozbiórkowych, prowadzonych metodą bezwstrząsową do poziomu górnej krawędzi płyt stropu nad piwnicą, polegających na:

- demontażu istniejącej w budynkach infrastruktury technicznej,
- usunięciu z budynków pozostałości materiałów niebezpiecznych (w tym izolacji podłóg (stropów) i dachu zawierających WWA (wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne) (PAK) oraz fug Morinol występujących w elewacji głównego budynku, zawierających azbest) wraz z ich sortowaniem, pakowaniem i transportem oraz przekazaniem ich do właściwego punktu odbioru odpadów,
- monitoringu (w czasie wykonywania rozbiórki) stabilności posadowienia budynków sąsiednich i stanu ich konstrukcji
- całkowitej rozbiórce budynków dawnej siedziby Ambasady wraz z wywozem odpadów z rozbiórki do wyznaczonego punktu odbioru odpadów.

Uwaga :Prace będą prowadzone w sąsiedztwie istniejących obiektów o szczególnym znaczeniu – budynki Bundestagu, podziemna linia metra U5.

Przedmiot zamówienia obejmuje także sporządzenie dokumentacji powykonawczej oraz wykonanie prac pomocniczych polegających na oznaczeniu i zabezpieczeniu terenu rozbiórek zgodnie z przepisami obowiązującymi w miejscu wykonania robót, w tym zapewnienie bezpieczeństwa ruchu pieszych i samochodów odbywającego się w strefie publicznej w pobliżu budynku.

Niniejszym zamówieniem objęte jest również:

- urządzenie i utrzymanie zaplecza na potrzeby służb Zamawiającego, w tym Inżyniera Kontraktu,
- ochrona obiektu w celu uniemożliwienia nieupoważnionym osobom wstępu na teren rozbiórek, przede wszystkim w związku z niedozwolonym użyciem dźwigu oraz ochroną obiektu poza godzinami pracy,
- całościowe zaopatrzenie terenu rozbiórek w media,
- uzgodnienia i opłaty urzędowe, samodzielne prowadzenie rozmów i uzgodnień z odpowiednimi urzędami, z wyjątkiem pozwolenia na użytkowanie części ulicy i chodnika, którego uzyskanie i związane z tym koszty leżą po stronie Zamawiającego (niezależnie od zapisów w STWiORB w tym zakresie).
- zapewnienie obsługi budowy, przez cały czas jej trwania, w zakresie tłumaczeń z oraz na j. polski i j. niemiecki – w szczególności na potrzeby komunikacji z urzędami, służbami Zamawiającego oraz prowadzenia bieżącej i powykonawczej dokumentacji budowy (np. plany, harmonogramy, protokoły, raporty).

Przedmiot zamówienia nie obejmuje rozbiórki części podziemnej oraz usunięcia pozostałości materiałów niebezpiecznych związanych z konstrukcją tej części.

II.1.6. CPV code(s)

45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45000000 Construction work, 45100000 Site preparation work, 45111000 Demolition, site preparation and clearance work, 45111100 Demolition work, 45111213 Site-clearance work, 45262660 Asbestos-removal work, 90512000 Refuse transport services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Zgodnie z pkt. II.1.5).

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 5 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w kwocie 10 000 EUR na etapie składania ofert.
2. Zamawiający będzie żądał od Wykonawcy wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 10 % całkowitej ceny oferty brutto. Zabezpieczenie musi być wniesione w pełnej wysokości, niezależnie od formy jego wniesienia, najpóźniej w dniu zawarcia umowy, ale przed jej podpisaniem.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1.O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy dotyczące:

- a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania;
- b) posiadania wiedzy i doświadczenia;
- c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- d) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

2.W celu oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu, określonych w pkt 1 lit. a)

Ogłoszenia,

Wykonawcy są zobowiązani przedstawić następujące dokumenty:

a) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu określonych w art. 22 ust. 1 ustawy

b) aktualne pozwolenie właściwego organu na zbieranie i transport niebezpiecznych odpadów zgodnie z § 54 ust. 1 KrWG: Gesetz zur Förderung der Kreislaufwirtschaft und Sicherung der umweltverträglichen Bewirtschaftung von Abfällen (Kreislaufwirtschaftsgesetz – KrWG), „Kreislaufwirtschaftsgesetz vom 24. Februar 2012 (BGBl. I S. 212), das zuletzt durch § 44 Absatz 4 des Gesetzes vom 22. Mai 2013 (BGBl. I S. 1324) geändert worden ist”

lub

zezwozenie na transport odpadów zgodnie z § 49 ust. 1 Kreislaufwirtschaft und Abfallgesetz vom 27. September 1994 (BGBl. I S. 2705), das zuletzt durch Artikel 5 des Gesetzes vom 6. Oktober 2011 (BGBl. I S. 1986) geändert worden ist, także w związku z § 1

Transportgenehmigungsverordnung vom 10. September 1996 (BGBl. I S. 1411; 1997 I S. 2861), die zuletzt durch Artikel 5 des Gesetzes vom 19. Juli 2007 (BGBl. I S. 1462) geändert worden ist, o ile zgodnie z § 72 ust. 5 KrWG jest ono ważne.)

3. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy, Wykonawcy są zobowiązani przedstawić następujące dokumenty:

a) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia – (dla Wykonawców ubiegających się wspólnie o zamówienie każdy z Wykonawców składa to oświadczenie oddzielnie);

b) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

c) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

d) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

e) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy oraz pkt 10 i 11 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

f) aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu;

4. Wykonawcy są zobowiązani przedstawić listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy, albo informację o tym, że nie należą do grupy kapitałowej – (dla Wykonawców ubiegających się wspólnie o zamówienie – każdy z Wykonawców składa to oświadczenie oddzielnie).

5. Dokumenty wymienione w pkt 2, 3 i 4 należy przedstawić w formie oryginału (dokument opisany w pkt 2 lit. a) oraz 4 tylko w tej formie) lub kopii poświadczonych za zgodność z

oryginałem przez osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy.

6. W przypadku Wniosku składanego przez Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia dokumenty wymienione w pkt 3 oraz 4 składa każdy z Wykonawców oddzielnie. Pozostałe dokumenty mogą być przedstawione przez jednego Wykonawcę lub wspólnie. W przypadku Wykonawców występujących wspólnie na podstawie art. 23 ust. 1 ustawy mogą oni wspólnie spełniać warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt 1 – 4 ustawy, z zastrzeżeniem, że uprawnienia, o których mowa w art. 22 ust. 1 lit. a) ustawy, (tj. dokumenty, o których mowa w pkt. 2 lit. b) powinni posiadać ci spośród członków konsorcjum, którzy faktycznie będą realizować daną część zamówienia, która wymaga posiadania uprawnień. Jednocześnie, każdy z Wykonawców, musi samodzielnie wykazać brak podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 oraz samodzielnie złożyć listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5) ustawy, albo informację o tym, że nie należą do grupy kapitałowej.

7. Ponadto w przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, do Wniosku musi być załączony dokument ustanawiający pełnomocnika Wykonawców do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego w oryginale lub kopii poświadczonej notarialnie.

8. W przypadku gdy Wykonawca, będzie polegać na wiedzy i doświadczeniu, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków, Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby wykonania zamówienia, złożone w oryginale.

9. W celu oceny, czy Wykonawca będzie dysponował zasobami innych podmiotów w stopniu niezbędnym dla należytego wykonania zamówienia oraz oceny, czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do zasobów tego/tych podmiotu/ów; Zamawiający żąda złożenia dokumentów dotyczących:

- zakresu dostępnych Wykonawcy zasobów innego podmiotu,
- sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez Wykonawcę przy wykonywaniu zamówienia, o ile powyższe informacje nie wynikają z dokumentów dołączonych do wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu na potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu, w tym z dokumentu o którym mowa w pkt 8. powyżej.

10. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19.02.2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z 2013 r. poz. 231), tj.:

a) zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 3 lit. b) – d) i lit. f) powyżej, Wykonawca składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
- nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
- nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

b) zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 3 lit. e) powyżej, Wykonawca składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania

albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8, 10 i 11 ustawy.

11. Dokumenty, o których mowa w pkt 10 lit. a) tiret pierwszy i trzeci i 10 lit. b) powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a dokument o którym mowa w pkt 10 lit. a) tiret drugi powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

12. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 10 lit. a) – b) powyżej, Wykonawca zastępuje je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub przed notariuszem. Przepis pkt 11 stosuje się odpowiednio.

13. W przypadku wątpliwości co do treści dokumentu złożonego przez Wykonawcę mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Zamawiający może zwrócić się do właściwych organów odpowiednio kraju miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu.

14. Jeżeli w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5 – 8, 10 i 11 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5 – 8, 10 i 11 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Wykonawca zobowiązany jest przedstawić:

- a) informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność kredytową Wykonawcy, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.
- b) informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w których inny podmiot posiada rachunek, potwierdzającą wysokość posiadanych środków finansowych lub zdolność

kredytową innego podmiotu, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, jeżeli Wykonawca polega na zdolnościach finansowych tego podmiotu na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy.

c) pisemne zobowiązanie/a innych podmiotów do udostępnienia zasobów niezbędnych do wykonania zamówienia, jeżeli Wykonawca dla spełnienia warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności ekonomicznej i finansowej, polega na zasobach podmiotów trzecich.

Minimum level(s) of standards possibly required: 1. W ramach spełnienia warunku określonego w

art. 22 ust 1 lit d) Wykonawcy wykażą, że znajdują się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia, tj. Wykonawcy muszą posiadać środki finansowe lub zdolność kredytową na poziomie minimum 400 000 EUR.

W przypadku posiadania środków finansowych w walucie innej niż EUR, Zamawiający oceni zdolność finansową Wykonawcy przeliczając daną walutę na EUR po kursie ogłaszającym przez Europejski Bank Centralny wg kursu średniego podanego w dniu, w którym zostało przekazane przez Zamawiającego ogłoszenie o zamówieniu do publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

2. W przypadku wniosku składanego wspólnie przez kilku Wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia, ocena wymagań będzie dokonana łącznie w stosunku do Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia.

3. Zamawiający dokona oceny spełniania przez Wykonawców warunków udziału w postępowaniu, na podstawie załączonych dokumentów i oświadczeń. Wykonawcy niespełniający warunków zostaną przez Zamawiającego wykluczeni z postępowania.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Wykonawcy zobowiązani są przedstawić:

a) Wykaz robót budowlanych wykonanych w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju i wartości, dat i miejsca wykonania oraz z załączeniem dowodów, dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone. Dowodami, o których mowa w niniejszym punkcie są:

poświadczenie,

lub

inne dokumenty – jeżeli z uzasadnionych przyczyn, o obiektywnym charakterze, Wykonawca nie jest w stanie uzyskać poświadczenia, o którym mowa wyżej. W przypadku, gdy roboty budowlane wskazane w wykazie robót budowlanych zostały wcześniej wykonane na rzecz Zamawiającego (Ambasady RP w Berlinie), Wykonawca nie ma obowiązku przedkładania dowodów.

W przypadku, gdy wartość zrealizowanej roboty budowlanej jest wyrażona w walucie innej niż EUR, Zamawiający przeliczy tę wartość na EUR po kursie ogłaszającym przez Europejski Bank Centralny wg kursu średniego podanego w dniu, w którym zostało przekazane przez Zamawiającego ogłoszenie o zamówieniu do publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

b) Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami:

c) oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;

d) pisemne zobowiązanie/a innych podmiotów do udostępnienia zasobów niezbędnych do wykonania zamówienia, jeżeli Wykonawca dla spełnienia warunków udziału w postępowaniu dotyczących kwalifikacji technicznych, polega na zasobach podmiotów trzecich.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1. W ramach spełnienia warunku określonego w art.

22 ust 1 lit b) Wykonawcy wykażą się niezbędnym

doświadczeniem, tj. w przypadku Wykonawców

ubiegających się o udzielenie zamówienia, w ciągu

ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w

postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w

tym okresie, wykonali należycie, zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończyli co najmniej 2 roboty budowlane, w tym:

— co najmniej 1 robotę budowlaną polegającą

na rozbiórce budynku o minimum 3

kondygnacjach nadziemnych o żelbetowej konstrukcji

i kubaturze minimum 10.000 metrów sześciennych

usytuowanego w zwartej zabudowie miejskiej, tzn.

przylegającego co najmniej z 2 stron do sąsiednich budynków, o

wartości roboty budowlanej minimum 250 000 EUR brutto;

oraz odrębną niż wymienioną powyżej

— co najmniej 1 robotę budowlaną polegającą na rozbiórce budynku na terenie Republiki

Federalnej Niemiec wraz z dekontaminacją, rozumianą

jako usunięcie z budynku materiałów szkodliwych i

substancji niebezpiecznych, obejmującą co najmniej:

demontaż, zapakowanie i transport do punktu odbioru

odpadów i materiałów pochodzących z rozbiórki lub

demontażu, zawierających co najmniej 2 spośród niżej

wymienionych materiałów:

a) azbest,

b) sztuczne włókna mineralne (KMF),

c) wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne PAK

(polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe),

o wartości roboty budowlanej minimum 150 000 EUR

brutto.

2.W ramach potwierdzenia spełniania warunku

określonego w art.22 ust 1 lit b) Wykonawcy wykażą się

osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,

tj. wykażą, że dysponują lub będą dysponować co

najmniej:

a) Kierownikiem budowy – osobą posiadającą:

— w zakresie kwalifikacji: dyplom ukończenia studiów

wyższych – Inżynier Budownictwa oraz znajomość

języka niemieckiego na poziomie co

najmniej B2, zgodnie z Europejskim Systemem

Opisu Kształcenia Językowego, znanego również jako

The Common European Framework of Reference for

Languages (LEFRL lub CEF).

— w zakresie doświadczenia: w okresie ostatnich 10 lat przed

upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu

doświadczenie w pełnieniu funkcji kierownika budowy w co najmniej 2 robotach

budowlanych polegających na rozbiórce budynku o minimum 3 kondygnacjach

nadziemnych, o żelbetowej konstrukcji i kubaturze budynku co najmniej 10 000 m³ każdy.

b) jedną osobą posiadającą aktualne zaświadczenie

o przeszkoleniu w zakresie sposobu obchodzenia

się z produktami zawierającymi azbest (niem.:
Sachkundennachweis gemäß TGRS 519) lub

odpowiadające im aktualne zaświadczenie o szkoleniu

w wymaganym zakresie odbyte poza granicami

Republiki Federalnej Niemiec, potwierdzone przez

właściwe organy niemieckie w formie nostryfikacji

lub zaświadczenie właściwego organu o braku

konieczności nostryfikacji;

oraz

c) jedną osobą posiadającą aktualne zaświadczenie o

przeszkoleniu w zakresie prac w obszarach skażonych

(niem.: Sachkunde nach DGUV Regel 101-004

(bisher: BGR 128) lub odpowiadające im aktualne zaświadczenie o szkoleniu w wymaganym zakresie odbyte poza granicami Republiki Federalnej Niemiec, potwierdzone przez właściwe organy niemieckie w formie nostryfikacji lub zaświadczenie właściwego organu o braku konieczności nostryfikacji;

UWAGA:

Zamawiający dopuszcza łączenie kwalifikacji określonych w pkt b) i c) powyżej, przez jedną osobę, o ile posiada ona wymagane szkolenia. Zamawiający nie dopuszcza łączenia funkcji określonych w pkt b) i c) z funkcją określoną w pkt a) powyżej.

3. W przypadku wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu składanego wspólnie przez kilku Wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia, ocena wymagań dotyczących kwalifikacji technicznych Wykonawców będzie dokonana łącznie.

4. Zamawiający dokona oceny spełniania przez Wykonawców warunków udziału w postępowaniu, na podstawie załączonych dokumentów i oświadczeń.

Wykonawcy niespełniający warunków zostaną przez Zamawiającego wykluczeni z postępowania.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Accelerated restricted

Justification for the choice of accelerated procedure: Dotychczas Ambasada RP w Berlinie przeprowadziła dwa postępowania przetargowe w trybie przetargu nieograniczonego mające na celu wyłonienie wykonawcy robót rozbiórkowych do poziomu „0” budynków przy ul. Unter den Linden 70-72.

Pierwsze postępowanie przeprowadzone w okresie luty – czerwiec br., w trybie przetargu nieograniczonego, zakończyło się unieważnieniem postępowania na podstawie art. 93 ust 1 pkt. 4) ustawy, gdyż Zamawiający nie mógł zwiększyć posiadanych środków na sfinansowanie zamówienia do ceny oferty najkorzystniejszej.

Drugie postępowanie przeprowadzone w okresie lipiec – październik br., również w trybie przetargu nieograniczonego, zakończyło się unieważnieniem na podstawie art. 93 ust 1 pkt. 1) ustawy ponieważ nie złożono żadnej oferty niepodlegającej odrzuceniu.

Aktualnie trwa postępowanie na wyłonienie wykonawcy (Generalnego Wykonawcy – GW) podstawowych robót budowlanych, które będą realizowane w następstwie robót rozbiórkowych. To postępowanie rozpoczęte w maju br. jest prowadzone w trybie przetargu ograniczonego. W chwili obecnej postępowanie jest na końcowym etapie oceny wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

W tej sytuacji konieczne jest możliwie pilne wyłonienie wykonawcy robót rozbiórkowych i zrealizowanie tych robót, przed zakończeniem postępowania na GW. Brak możliwości udostępnienia frontu robót Generalnemu Wykonawcy po zakończeniu postępowania i podpisaniu z nim umowy, grozi Zamawiającemu poważnymi konsekwencjami finansowymi. Wydłużanie okresu oczekiwania na realizację robót budowlanych powoduje konieczność ponoszenia kosztów obsługi inwestorskiej w tym, wydłużonym okresie. Mając na uwadze powyższe, ze względu na pilną potrzebę udzielenia zamówienia Zamawiający stosuje przepisy art. 49 ust. 3 pkt. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 8

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: W ramach kwalifikacji Wykonawców do zaproszenia do składania ofert, w przypadku spełnienia warunków udziału w postępowaniu przez większą liczbę Wykonawców aniżeli określona w ogłoszeniu, tj. powyżej 8, Zamawiający dokona oceny na podstawie złożonych Wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu w oparciu o informacje umieszczone przez Wykonawcę w Wykazie robót budowlanych w zakresie posiadanej wiedzy i doświadczenia, których wykonanie zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowe ukończenie zostanie każdorazowo potwierdzone stosownymi dowodami, o których mowa w pkt III.2.3. lit. a) Ogłoszenia. UWAGA: W przypadku wykazania przez Wykonawcę spełnienia warunku określonego w pkt. III.2.3) Ogłoszenia dotyczącego posiadania wiedzy i doświadczenia przez Wykonawcę Zamawiający nie będzie wzywał w trybie art. 26 ust 3 ustawy do uzupełnienia dokumentów, dotyczących wiedzy i doświadczenia ponad wymagane, podlegających ocenie punktowej. Dokumenty dotyczące wiedzy i doświadczenia złożone w wyniku uzupełnienia na wezwanie Zamawiającego w celu wykazania spełniania warunku udziału w postępowaniu, nie będą powodować przyznania punktacji w ramach kryterium posiadanego doświadczenia przez Wykonawcę. Ocenie punktowej podlegać będą wyłącznie roboty budowlane spełniające wymagania określone w pkt. III.2.3) Ogłoszenia, z zastrzeżeniem, że ocenie punktowej nie będzie podlegać wiedza i doświadczenie innych podmiotów udostępnionych Wykonawcy na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b ustawy Prawo zamówień publicznych. Punkty będą przyznawane wyłącznie za roboty budowlane wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone ponad minimalną wymaganą liczbę robót budowlanych, określoną w pkt. III.2.3) Ogłoszenia – Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów pkt.1., zgodnie z przyjętym sposobem oceny: 1 pkt za każdą następną robotę budowlaną, (tj. powyżej 2 wymaganych na potwierdzenie spełnienia warunków udziału w postępowaniu) spełniającą wymagania Zamawiającego określone w pkt. III.2.3) Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów, pkt. 1.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 90
2. Termin realizacji zamówienia. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

AMB.BER-752/21/2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.11.2015 - 14:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German. Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

1. Termin realizacji zamówienia: do 24 tygodni, jednak nie krótszy niż 20 tygodni od daty zawarcia umowy.
2. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielania zamówień uzupełniających.
3. Zamawiający dopuszcza składanie Wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, dokumentów i oświadczeń również w języku niemieckim.
4. Wykonawcom, którzy spełnią warunki udziału w postępowaniu Zamawiający przekaze wraz z Zaproszeniem do składania ofert SIWZ w dwóch wersjach językowych – w języku polskim i niemieckim.
5. Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę w ofercie części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom (jeżeli dotyczy).
6. Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę nazw podwykonawców, na których zasoby Wykonawca powołuje się na zasadach określonych w art. 26 ust. 2 b w celu wykazania spełnienia warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy (jeżeli dotyczy).
7. Tajemnica przedsiębiorstwa
Jeżeli Wykonawca zastrzega, że informacje objęte tajemnicą przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, nie mogą być udostępniane:
a) informacje te należy umieścić w oddzielnej kopercie wewnątrz opakowania Wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, opisaną: „Informacje będące tajemnicą przedsiębiorstwa”. Informację o zastrzeżeniu dokumentów stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa należy podać również w Formularzu Wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu.

b) Wykonawca ma obowiązek wykazać nie później niż w terminie składania Wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, że informacje te stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa, poprzez złożenie wraz z Wnioskiem o dopuszczenie do udziału w postępowaniu stosownego oświadczenia zawierającego co najmniej wyjaśnienie, w jakim zakresie i dlaczego (wskazanie konkretnych, negatywnych skutków dla Wykonawcy) ujawnienie tych informacji zagraża lub „narusza interes przedsiębiorcy” oraz na jakiej podstawie informacje te zostały zakwalifikowane przez Wykonawcę jako „nieujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, co do których Wykonawca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności” w rozumieniu z art. 11 ust. 4 w związku z art. 11 ust. 1 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: W toku postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcom przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 roku, poz. 907 z późn. zm.).

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

28.10.2015